

<b>Sunday, 18 September – from 18:30: Warming up in the Bar/Restaurant VITUS in the medieval city center of Regensburg</b>		
<b>Monday, 19 September – Overview</b>		
<b>8:15</b>	<b>Registration</b>	PT 1.0.5
<b>8:45 - 9:00:</b>	Welcome address (organizers)	H14
<b>9:00 - 9:15:</b>	Welcome address by the Dean of the University of Regensburg Prof. Dr. Edgar Schneider	H14
<b>9:15 - 10:45:</b>	What is language documentation: the aims, methods, and components of a language documentation	Helmbrecht (Regensburg) H14
<b>10:45 - 11:00:</b>	<b>Coffee Break</b>	
<b>11:00 - 12:30:</b>	Language endangerment and language death: the state of the art, facts and figures, degrees of endangerment; political, social, and psychological consequences of language endangerment	Drude (Frankfurt) H14
<b>12:30 - 14:00:</b>	<b>Lunch Break, payment of the stipends</b>	PT 3.0.41 (Mrs. Stitz)
<b>14:00 - 15:30:</b>	Working in the language community: impact of language documentation on the speech community; working with language consultants (informants); principles of conduct, ethical issues, legal issues; getting to the field, living in the field	Eschenberg (USA) Jendraschek (Regensburg) H14
<b>15:30 - 15:45:</b>	<b>Coffee Break</b>	
<b>15.45 - 17:15:</b>	The technical side: software tools and applications, formats, archiving tools and practices, etc.	Trilsbeek (Nijmegen) H14
<b>Tuesday, 20 September - Primary data / text corpus</b>		
<b>9:15 - 10:45:</b>	What has to be documented: all types of text, text genres, in the community, (the "ethnography of communication" as a guide line); music, songs, dances, etc; gestures, non-verbal communication	Seifart (Leipzig) H14
<b>10:45 - 11:00:</b>	<b>Coffee Break</b>	
<b>11:00 - 12:30:</b>	Practice session	Seifart (Leipzig) and others PT 1.0.2 - PT 1.0.6
<b>12:30 - 14:00:</b>	<b>Lunch Break</b>	
<b>14:00 - 15:30:</b>	Audio and video recording and editing: hardware, formats, conversion, storage, etc.	Draxler (München) Ferreira (Minde) H14
<b>15:30 - 15:45:</b>	<b>Coffee Break</b>	

<b>15.45 - 17:15:</b>	Practice session	Draxler (München) Ferreira (Minde) and others PT 1.0.2 - PT 1.0.6
<b>18:00 - 19:30:</b>	<b>Talk: "Endangered languages in Nepal"</b>	Prof. Madhav P. Pokharel (Tribhuvan University, Nepal) H14
<b>Wednesday, 21 September - Annotation / transcription / translation etc.</b>		
<b>9:15 - 10:45:</b>	How to transcribe the recordings with: Praat, Elan, Transcriber etc.; font problems, keyboard configuration, etc.	Schwiertz (Köln) Draxler (München) H14
<b>10:45 - 11:00:</b>	<b>Coffee Break</b>	
<b>11:00 - 12:30:</b>	Practice session	Schwiertz (Köln) Draxler (München) and others PT 1.0.2 - PT 1.0.6
<b>12:30 - 14:00:</b>	<b>Lunch Break</b>	
<b>14:00 - 15:30:</b>	How to develop a practical orthography	Seifart (Leipzig) H14
<b>15:30 - 15:45:</b>	<b>Coffee Break</b>	
<b>15.45 - 17:15:</b>	Practice session	Seifart (Leipzig) and others PT 1.0.2 - PT 1.0.6
<b>Thursday, 22 September - Primary data / elicitation</b>		
<b>9:15 - 10:45:</b>	How to write a grammatical sketch? methods and techniques of elicitation and the documentation of elicitations	Jendraschek (Regensburg) H14
<b>10:45 - 11:00:</b>	<b>Coffee Break</b>	
<b>11:00 - 12:30:</b>	Practice session	Jendraschek (Regensburg) and others PT 1.0.2 - PT 1.0.6
<b>12:30 - 14:00:</b>	<b>Lunch Break</b>	
<b>14:00 - 15:30:</b>	How to create a lexical database: lexicographical principles and their application in language documentation; Toolbox (MDF)	Hartmann (Leipzig) H14
<b>15:30 - 15:45:</b>	<b>Coffee Break</b>	
<b>15.45 - 17:15:</b>	Practice session	Hartmann (Leipzig) and others PT 1.0.2 - PT 1.0.6
<b>Friday, 23 September - Annotation / glossing etc.</b>		
<b>9:15 - 10:45:</b>	Annotation tool Elan: how to set up a project, and how to gloss/ annotate in Elan	Sloetjes (Nijmegen) H14
<b>10:45 - 11:00:</b>	<b>Coffee Break</b>	
<b>11:00 - 12:30:</b>	Practice session	Sloetjes (Nijmegen) and others

		PT 1.0.2 - PT 1.0.6
<b>12:30 - 14:00:</b>	<b>Lunch Break</b>	
<b>14:00 - 15:30:</b>	Annotation tool Shoebox: how to set up a project, and how to gloss/ annotate in Shoebox	Drude (Frankfurt) H14
<b>15:30 - 15:45:</b>	<b>Coffee Break</b>	
<b>15.45 - 17:15:</b>	Practice session	Drude (Frankfurt) and others PT 1.0.2 - PT 1.0.6
<b>18:30:</b>	<b>Summer School Dinner at the Kolpinghaus</b>	Adolph-Kolping-Straße 1, 93047 Regensburg
<b>Saturday, 24 September - Archiving issues</b>		
<b>9:15 - 10:45:</b>	The IMDI metadata editor: how to assign metadata to a session; ARBIL	Trilsbeek (Nijmegen) H14
<b>10:45 - 11:00:</b>	<b>Coffee Break</b>	
<b>11:00 - 12:30:</b>	Practice session	Trilsbeek (Nijmegen) and others PT 1.0.2 - PT 1.0.6
<b>12:30 - 14:00:</b>	<b>Lunch Break</b>	
<b>14:00 - 15:30:</b>	Principles of archiving language data: formats, archive structures, metadata, storage, uploading downloading data into the archive (LAMUS), etc.	Trilsbeek (Nijmegen) H14
<b>15:30 - 15:45:</b>	<b>Coffee Break</b>	
<b>15.45 - 17:15:</b>	Practice session	Trilsbeek (Nijmegen) and others PT 1.0.2 - PT 1.0.6
<b>Sunday, 25 September - Regensburg highlights</b>		
<b>9.45:</b>	<b>Meeting point at the Historische Wurstkuchl</b>	Thundorferstraße 3, 93047 Regensburg
<b>10.00:</b>	<b>Guided sightseeing tour through the medieval city of Regensburg</b>	
<b>11.30 – 13.30:</b>	<b>Lunch at the Spitalgarten</b>	St.-Katharinen-Platz 1, 93059 Regensburg
<b>13.45:</b>	<b>Meeting point at the Historische Wurtkuchl</b>	Thundorferstraße 3, 93047 Regensburg
<b>14.00 – 17.00:</b>	<b>Boat tour to the Walhalla and back</b>	
<b>Monday, 26 September - Language maintenance</b>		
<b>9:15 - 10:45:</b>	Concepts of language stabilization and revitalization: master/ apprentice programs, language nests, immersion camps, class room teaching, etc.	Jung (Köln) Eschenberg (USA) Hartmann (Leipzig) H14
<b>10:45 - 11:00:</b>	<b>Coffee Break</b>	

<b>11:00 - 12:30:</b>	Practice session	Jung (Köln) Eschenberg (USA) Hartmann (Leipzig) PT 1.0.2 - PT 1.0.6
<b>12:30 - 14:00:</b>	<b>Lunch Break</b>	
<b>14:00 - 15:30:</b>	How to develop teaching materials: a dictionary, a textbook, a text collection, a song collection, etc.	Hartmann (Leipzig) H14
<b>15:30 - 15:45:</b>	<b>Coffee Break</b>	
<b>15.45 - 17:15:</b>	Practice session	Hartmann (Leipzig) and others PT 1.0.2 - PT 1.0.6
<p><b>Tuesday, 27 September - Workshop</b>  <b>"Language Documentation Meets Corpus Linguistics – how to exploit DOBES corpora for descriptive linguistics (and language typology?)"</b></p> <p><b>H14</b></p> <p><b>Program:</b></p>		
<b>9:30-10:00</b>	Invited speaker: Mosel, Ulrike (University of Kiel)	Corpus linguistic approaches in language documentation
<b>10:00-10:30</b>	Carolina Pasamonik & Stavros Skopeteas (both University of Bielefeld)	Testing generalizations against speakers' variation in documentation data: Optionality of number marking in Urum
<b>10:30-11:00</b>	<b>Coffee break</b>	
<b>11:00-11:30</b>	Schnell, Stefan (University of Kiel)	Morphosyntactic annotation of texts with GRAID
<b>11:30-12:00</b>	Invited speaker: Meyer, Roland (University of Regensburg)	Automatic tagging for resource-poor languages: Methods, perspectives, first results
<b>12:00-13:00</b>	<b>Lunch break</b>	
<b>13:00-13:30</b>	Amit Kirschenbaum (University of Leipzig), Peter Wittenburg (Max-Planck-Institute for Psycholinguistics), Gerhard Heyer (University of Leipzig)	Unsupervised methods for annotating small corpora
<b>13:30-14:00</b>	Helmbrecht, Johannes (University of Regensburg) & Peter Bouda (Ludwig Maximilian University Munich)	Spatial relations in a language without case marking and adpositions – a corpus analysis of Hocąk (Siouan) with the Poio Analyzer